



RECUEIL DE STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN FRANCISATION

Centre Pauline-Julien
Services éducatifs, Bureau du soutien de proximité III, FP-FGA

Automne 2013

Rédaction

Josée Béliveau, conseillère pédagogique, Centre Pauline-Julien

Hélène Brisson, conseillère pédagogique, Centre Pauline-Julien

Jacques Lavoie, conseiller pédagogique, Services éducatifs, Bureau du soutien de proximité III, FP-FGA

Collaboration

Les enseignants du centre Pauline-Julien

Caroline Fiset-Asselin, conseillère pédagogique

Table des matières

INTRODUCTION	1
Présentation du recueil	2
Objectif général	2
Démarche pédagogique versus stratégie d'enseignement	3
STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA PRODUCTION ORALE	5
STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA CORRECTION DE LA PRODUCTION ORALE	11
STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LES INTERACTIONS ORALES	15
STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC L'ORGANISATION ET LA GESTION DE LA CLASSE ..	19
STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA MÉTHODOLOGIE	25
SITUATIONS OBSERVÉES EN CLASSE ET COMPORTEMENTS À ADOPTER	31
GLOSSAIRE	35
BIBLIOGRAPHIE	36

INTRODUCTION

Présentation du recueil

À la suite de l'élaboration du *Plan de réussite* de l'année scolaire 2010-2011, les enseignants du Centre Pauline-Julien expriment le besoin de s'interroger sur leur enseignement relativement aux stratégies d'enseignement.

En février 2011, les enseignants et les deux conseillères pédagogiques du centre colligent un bon nombre de stratégies d'enseignement utilisées en classe de francisation. À partir de septembre 2011, en collaboration avec le Réseau des établissements scolaires de la formation générale des adultes, une première version du recueil de stratégies d'enseignement est rédigée. En juin 2012, une version préliminaire est présentée aux enseignants du Centre Pauline-Julien afin de recueillir leurs commentaires et leurs suggestions.

À l'automne 2013, la version définitive de ce recueil est présentée aux enseignants du Centre Pauline-Julien.

Objectif général

Amener les enseignants à pratiquer systématiquement un enseignement stratégique :

- en faisant la distinction entre *démarche pédagogique* et *stratégie d'enseignement* ;
- en évaluant la pertinence des stratégies d'enseignement ;
- en identifiant les stratégies déjà intégrées à leur enseignement ;
- en découvrant de nouvelles stratégies d'enseignement.

Démarche pédagogique versus stratégie d'enseignement

Dans le *Dictionnaire actuel de l'éducation*, on définit la démarche pédagogique comme « Une ou plusieurs séquences d'activités pédagogiques articulées et ordonnées autour d'une unité (ou d'une sous-unité) curriculaire » (p. 364). La séquence suivante constitue un exemple de démarche pédagogique dont le but est l'atteinte d'un objectif spécifique :

- présenter le nouvel objectif d'apprentissage ;
- activer les connaissances en lien avec cet objectif ;
- modéliser une situation de communication qui l'illustre ;
- étudier les différents points de langue dont l'apprentissage est nécessaire à l'atteinte de l'objectif ;
- faire des mises en situation ;
- favoriser le transfert des apprentissages.

Une démarche pédagogique complète permet les apprentissages prévus.

Les stratégies d'enseignement, quant à elles, visent à améliorer la capacité d'apprentissage des élèves. Elles agissent directement sur l'attitude et la disposition de ces derniers à s'approprier de nouveaux contenus d'apprentissage qui eux, s'inscrivent dans une démarche pédagogique. Elles encouragent l'élève à recourir à des stratégies d'apprentissage sans qu'il en soit nécessairement conscient.

L'enseignant stratégique est celui qui propose aux élèves des activités qui s'inscrivent dans une démarche pédagogique tout en intervenant sur la disposition de ceux-ci à intégrer la matière. C'est généralement lui qui incite l'élève à recourir à des stratégies d'apprentissage. Les stratégies d'enseignement ont leur place dans la réalisation de toutes les activités.

Le travail de l'enseignant consiste donc, d'une part à planifier des activités d'apprentissage pertinentes et, d'autre part, à recourir à des stratégies variées, autant dans sa gestion de classe que lors de la réalisation d'activités.

STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA PRODUCTION ORALE

1. Allouer un temps de parole égal à chaque élève
2. Maximiser le temps de parole des élèves
3. Laisser suffisamment de temps à l'élève questionné pour répondre
4. Exiger l'emploi de phrases complètes
5. Exiger que l'élève parle suffisamment fort
6. Attirer l'attention de l'élève sur un élément linguistique d'un énoncé pour qu'il en tienne compte dans sa réponse
7. Faire répéter les énoncés en insistant sur la prosodie
8. Faire répéter le vocabulaire et les énoncés clés en insistant sur le respect des groupes syntaxiques
9. Encourager un élève en cours de production

1. Allouer un temps de parole égal à chaque élève

Exemples	Explications	Stratégies d'apprentissage
<p>Cibler un élève plutôt que de s'adresser à tout le groupe.</p> <p>Insister pour qu'un seul élève parle à la fois.</p>	<p>L'enseignant doit encourager les élèves réservés et freiner les élèves loquaces.</p> <p>Plusieurs élèves sont sensibles à l'attention que l'enseignant leur porte.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pratiquer la langue. <p>Stratégies socioaffectives :</p> <ul style="list-style-type: none"> • gérer ses émotions ; • réduire son anxiété.

2. Maximiser le temps de parole des élèves

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander à un élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> • de répondre à une question à la place de l'enseignant ; • de répéter ou de lire une consigne ; • de donner ou de lire un exemple ; • de fournir une explication. 	<p>Certains enseignants ont tendance à parler beaucoup sans toujours s'en rendre compte.</p> <p>Chaque occasion d'utiliser la langue favorise la consolidation des acquis et a une incidence positive sur le transfert des apprentissages.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pratiquer la langue.

3. Laisser suffisamment de temps à l'élève questionné pour répondre

Exemple	Explications	Stratégies d'apprentissage
Après quelques secondes d'attente, souffler un début de réponse.	<p>Certains élèves sont moins prompts que d'autres à répondre ; laisser à chacun un temps de réponse qui lui convient.</p> <p>Laisser peu ou trop de temps à l'élève pour répondre peut nuire à sa confiance et créer un malaise au sein du groupe.</p>	<p>Stratégies socioaffectives :</p> <ul style="list-style-type: none">• gérer ses émotions ;• réduire son anxiété.

4. Exiger l'emploi de phrases complètes

Exemple	Explication	Stratégies d'apprentissage
Inciter l'élève qui répond par <i>oui</i> ou par <i>non</i> , ou qui utilise un minimum de mots, à compléter sa réponse.	Même si formuler une phrase complète ne répond pas toujours au contexte d'une communication authentique, cela favorise la mémorisation et l'intégration des structures syntaxiques.	<p>Stratégies cognitives :</p> <ul style="list-style-type: none">• pratiquer la langue ;• mémoriser.

5. Exiger que l'élève parle suffisamment fort

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander à l'élève de parler plus fort.</p> <p>Lui dire : « Je ne t'entends pas bien. »</p> <p>Mettre sa main derrière l'oreille.</p>	<p>L'élève incertain d'une réponse ou qui manque d'assurance a souvent tendance à baisser le ton ou à marmonner.</p> <p>Les difficultés de prononciation s'entendent mieux.</p> <p>À force d'entendre cette consigne, l'élève en arrivera éventuellement à ajuster lui-même le volume de sa voix.</p>	<p>Stratégie métacognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> •s'autocorriger.

6. Attirer l'attention de l'élève sur un élément linguistique d'un énoncé pour qu'il en tienne compte dans sa réponse

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Questionner sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le temps du verbe de la question ; • le pronom sujet ; • le marqueur interrogatif. 	<p>L'élève doit apprendre à identifier les composantes d'une question qui peuvent lui servir d'indices pour construire sa réponse.</p> <p>Le choix du temps de verbe s'avère souvent une difficulté pour l'élève.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> •inférer.

7. Faire répéter les énoncés en insistant sur la prosodie

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander à l'élève questionné de répéter selon le modèle-enseignant, en respectant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les bonnes intonations ; • le bon rythme ; • les bons enchaînements ; • les liaisons obligatoires. <p>Demander à d'autres élèves de répéter.</p>	<p>Répéter correctement un énoncé favorise la mémorisation de sa prosodie.</p> <p>Répéter correctement un énoncé contribue à construire un lien entre la prosodie et la syntaxe.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • mémoriser.

8. Faire répéter le vocabulaire et les énoncés clés en insistant sur le respect des groupes syntaxiques

Exemple	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Régulièrement, réserver une courte période de temps pour la répétition du vocabulaire et des énoncés appris lors des cours précédents.</p>	<p>L'intégration du vocabulaire et de la structure syntaxique des phrases passe, entre autres, par la répétition.</p> <p>L'élève, tout comme l'enseignant, ne doit pas négliger l'importance de la mémorisation dans l'apprentissage d'une langue.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • mémoriser.

9. Encourager un élève en cours de production

Exemples	Explication	Stratégies d'apprentissage
Utiliser le langage non verbal : <ul style="list-style-type: none">• hochement de tête ;• mouvement des mains ;• sourire.	Certains élèves ont besoin que l'enseignant confirme la validité de leur performance.	Stratégies socioaffectives : <ul style="list-style-type: none">• gérer ses émotions ;• réduire son anxiété.

STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA CORRECTION DE LA PRODUCTION ORALE

10. Varier les façons de corriger la production orale
11. Demander de répéter systématiquement ce qui fait l'objet d'une correction
12. Exiger de l'élève un effort constant d'articulation

10. Varier les façons de corriger la production orale

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Répéter la phrase de l'élève en s'arrêtant avant l'erreur afin de lui permettre de la compléter en y apportant les corrections nécessaires.</p> <p>Mettre l'accent sur l'erreur commise :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ton verbe !</i> • <i>Ton adjectif est au masculin !</i> • <i>À le médecin ?</i> 	<p>L'enseignant doit adapter sa façon de corriger en fonction du profil de l'élève.</p> <p>L'élève doit apprendre à se corriger lui-même avec le soutien de l'enseignant qui lui indique l'erreur.</p>	<p>Stratégie métacognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • s'autocorriger.

11. Demander de répéter systématiquement ce qui fait l'objet d'une correction

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander à l'élève questionné de répéter plus d'une fois la phrase corrigée.</p> <p>Demander aussi à d'autres élèves de répéter.</p>	<p>Si aucune répétition de la correction n'est effectuée, l'erreur risque de se produire à nouveau.</p> <p>La répétition par un ou par plusieurs élèves facilite l'intégration de l'élément corrigé.</p> <p>Des erreurs non corrigées risquent de se fossiliser.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • mémoriser.

12. Exiger de l'élève un effort constant d'articulation

Exemple	Explications	Stratégie d'apprentissage
Arrêter l'élève en cours de production et lui demander de répéter en articulant correctement.	<p>Les élèves ont souvent tendance à articuler mollement.</p> <p>L'élève repris continuellement devrait développer l'habitude de mieux articuler.</p> <p>Quand un élève articule clairement, il est plus facile de détecter ses difficultés de prononciation.</p>	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none">•s'autogérer.

STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LES INTERACTIONS ORALES

13. Encourager les élèves à réinvestir les apprentissages réalisés en classe
14. Encourager la production orale des élèves
15. Favoriser le travail d'équipe dès les premiers cours
16. Particulièrement pour les groupes débutants, encourager les élèves à se servir de la communication non verbale
17. Saisir les occasions de communication authentique en classe

13. Encourager les élèves à réinvestir les apprentissages réalisés en classe

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Demander régulièrement aux élèves dans quelles circonstances ils ont utilisé le français à l'extérieur de la classe. Demander aux élèves de s'adresser au personnel du centre en français.	L'élève est le premier responsable de son apprentissage ; il doit s'efforcer d'utiliser le français le plus souvent possible. L'élève qui utilise le français à l'extérieur de la classe progresse plus rapidement.	Stratégie métacognitive : •s'autogérer.

14. Encourager la production orale des élèves

Exemples	Explication	Stratégie d'apprentissage
Jumeler des classes. Organiser des rencontres avec des personnes âgées, des bénévoles, des conférenciers, etc.	Ces activités constituent des situations authentiques, mais encadrées, qui permettent aux élèves de mettre en pratique leurs acquis.	Stratégie cognitive : •pratiquer la langue.

15. Favoriser le travail d'équipe dès les premiers cours

Exemples	Explication	Stratégie d'apprentissage
<p>Déterminer les équipes de travail de façons différentes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • piger le nom des élèves; • alterner les équipes en cours d'activité. 	<p>Plus vite les élèves prennent l'habitude de travailler ensemble et surmontent leur gêne initiale, plus vite un sentiment d'appartenance s'installe, condition importante à la réalisation des apprentissages.</p>	<p>Stratégie socioaffective :</p> <ul style="list-style-type: none"> • réduire son anxiété.

16. Particulièrement pour les groupes débutants, encourager les élèves à se servir de la communication non verbale

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Communiquer au moyen du non verbal :</p> <ul style="list-style-type: none"> • regard ; • signe de tête ; • froncement de sourcils ; • sourire ; • haussement d'épaules. 	<p>Le non verbal s'avère un moyen efficace de dépannage.</p> <p>Le non verbal est omniprésent dans tout acte de communication et comporte un aspect culturel que l'élève doit apprendre à interpréter et à utiliser.</p>	<p>Stratégie socioaffective :</p> <ul style="list-style-type: none"> • clarifier ; • vérifier.

17. Saisir les occasions de communication authentique en classe

Exemples	Explication	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander aux élèves de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • justifier un retard ou une absence ; • demander un renseignement ; • formuler des souhaits. 	<p>La classe est un milieu riche en situations de communication authentique et l'enseignant doit savoir les exploiter.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pratiquer la langue.

STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC L'ORGANISATION ET LA GESTION DE LA CLASSE

18. Porter attention à la disposition des tables dans la classe
19. Varier les modes de travail en classe
20. Organiser la classe de façon à créer une ambiance propice à l'apprentissage
21. Intervenir rapidement pour rappeler à l'ordre l'élève inattentif
22. Questionner les élèves sur le rythme du cours
23. Demander aux élèves de s'exprimer sur les difficultés rencontrées à la fin d'une activité
24. Encourager régulièrement les élèves
25. Considérer également chaque élève
26. Tenir compte des élèves forts et des élèves faibles
27. Accorder un soutien adapté aux élèves plus faibles ou anxieux

18. Porter attention à la disposition des tables dans la classe

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Placer les tables : <ul style="list-style-type: none">• en U ;• en îlots.	Une disposition adéquate des tables favorise les contacts visuels, et facilite la communication et le maintien de l'attention. Dans une classe de francisation, les élèves font aussi des apprentissages en étant attentifs aux diverses interventions.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none">• maintenir l'attention.

19. Varier les modes de travail en classe

Exemples	Explications	Stratégies d'apprentissage
Travailler : <ul style="list-style-type: none">• en grand groupe ;• en sous-groupes ;• en dyades ;• individuellement.	Cette stratégie permet aux élèves de s'exprimer plus souvent et dans différents contextes d'apprentissage. Elle favorise les contacts entre eux. Elle leur permet de développer un sentiment d'appartenance.	Stratégie cognitive : <ul style="list-style-type: none">• pratiquer la langue. Stratégie socio-affective : <ul style="list-style-type: none">• coopérer.

20. Organiser la classe de façon à créer une ambiance propice à l'apprentissage

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Afficher des publicités, des cartes géographiques, des images, des dessins.	La classe est un environnement qui peut créer un impact positif sur l'apprentissage.	Stratégie socio-affective : <ul style="list-style-type: none"> • gérer ses émotions.
Faire participer les élèves à la décoration de la classe.	Il ne faut pas négliger l'importance pour un élève de sentir qu'il appartient à son milieu et que ce milieu lui appartient.	
Célébrer les fêtes et les anniversaires.		

21. Intervenir rapidement pour rappeler à l'ordre l'élève inattentif

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Utiliser le langage non verbal.	L'élève doit sentir que son attention est constamment requise en classe.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • maintenir l'attention.
Dire le nom de l'élève.	L'élève inattentif n'apprend pas, dérange ses pairs, l'enseignant et le déroulement du cours.	
S'approcher simplement de lui.	Le non-interventionnisme de l'enseignant peut envoyer le message que ce comportement est acceptable.	

22. Questionner les élèves sur le rythme du cours

Exemple	Explication	Stratégie d'apprentissage
Régulièrement, consacrer quelques minutes pour échanger en grand groupe sur le rythme du cours.	Il est important d'amener l'élève à s'exprimer sur le rythme du cours ; cela le force aussi à réfléchir sur son propre rythme d'apprentissage.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • s'autogérer.

23. Demander aux élèves de s'exprimer sur les difficultés rencontrées à la fin d'une activité

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Demander si l'activité était facile ou difficile.	Ce questionnement permet aux élèves de s'évaluer au regard d'une activité.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • s'autoévaluer.
Demander de classer le degré de difficulté de l'activité sur une échelle de 1 à 5.	Ce questionnement est aussi utile à l'enseignant pour porter un regard sur son enseignement.	
Demander de préciser le point de langue qui a posé problème.		

24. Encourager régulièrement les élèves

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Utiliser le non verbal.	Plusieurs élèves sont sensibles aux attentions portées par leur enseignant. L'enseignant ne doit pas sous-estimer le besoin des élèves d'être stimulés et valorisés.	Stratégie socioaffective : <ul style="list-style-type: none"> • gérer ses émotions.
Complimenter les élèves.		
Souligner les progrès réalisés.		

25. Considérer également chaque élève

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>S'assurer de pouvoir établir en tout temps un contact visuel avec chacun des élèves.</p> <p>Démontrer le même intérêt envers tous les élèves.</p>	<p>Chaque élève doit sentir qu'il a sa place au sein du groupe.</p> <p>L'élève qui se sent négligé peut réagir négativement : absences, retards, baisse de motivation et de participation.</p>	<p>Stratégie socioaffective :</p> <ul style="list-style-type: none"> • gérer ses émotions.

26. Tenir compte des élèves forts et des élèves faibles

Exemples	Explications	Stratégies d'apprentissage
<p>Lors d'un travail en dyade, répartir les tâches en fonction du savoir-faire des élèves.</p> <p>Prévoir des questions supplémentaires pour les plus forts.</p> <p>Demander aux élèves plus forts de donner un exemple.</p> <p>Demander à un élève faible de répéter une réponse donnée par un élève fort.</p>	<p>Chaque élève doit participer selon son savoir-faire et relever des défis à sa mesure.</p> <p>Cette stratégie contribue à développer un sentiment d'appartenance au groupe.</p>	<p>Stratégies socioaffectives :</p> <ul style="list-style-type: none"> • gérer ses émotions ; • réduire son anxiété ; • coopérer.

27. Accorder un soutien adapté aux élèves plus faibles ou anxieux

Exemples	Explications	Stratégies d'apprentissage
<p>Lors de la réalisation d'une activité, assurer une présence auprès des élèves faibles.</p> <p>Vérifier régulièrement leur progression au cours de l'activité.</p>	<p>Les élèves plus faibles ont besoin d'encadrement et d'encouragements.</p> <p>L'anxiété peut agir comme un frein à l'apprentissage.</p>	<p>Stratégies socioaffectives :</p> <ul style="list-style-type: none">• gérer ses émotions ;• réduire son anxiété.

STRATÉGIES D'ENSEIGNEMENT EN LIEN AVEC LA MÉTHODOLOGIE

28. Pour les classes de francisation-alpha, établir une routine
29. Écrire le plan de cours au tableau
30. Varier la durée des activités
31. Varier la manière de questionner les élèves
32. Aider et encourager l'élève à organiser son matériel d'apprentissage
33. Amener l'élève à prendre des notes
34. Insister pour que l'élève révise quotidiennement ses notes
35. Amener l'élève à recourir à différentes techniques pour mémoriser un mot ou une phrase clé
36. Suggérer à l'élève des moyens pour s'investir dans son apprentissage

28. Pour les classes de francisation-alpha, établir une routine

Exemple	Explications	Stratégies d'apprentissage
À tous les cours, commencer les périodes avec le même type d'activité.	<p>Les élèves inscrits en francisation-alpha ont souvent besoin de repères temporels.</p> <p>La routine peut aider les élèves à mieux se préparer ou à prévoir le matériel requis pour une activité.</p>	<p>Stratégies socioaffectives :</p> <ul style="list-style-type: none">• gérer ses émotions ;• réduire son anxiété. <p>Stratégies métacognitives :</p> <ul style="list-style-type: none">• anticiper ;• planifier.

29. Écrire le plan de cours au tableau

Exemple	Explications	Stratégies d'apprentissage
Préciser la séquence des activités et leur durée approximative.	<p>Se référer au plan au fur et à mesure du déroulement du cours.</p> <p>Cela permet aux élèves de nommer les apprentissages avec les mots appropriés.</p> <p>Il est important que les élèves soient informés, au début d'un cours, de la séquence des activités prévues.</p>	<p>Stratégies métacognitives :</p> <ul style="list-style-type: none">• anticiper ;• planifier.

30. Varier la durée des activités

Exemple	Explication	Stratégie d'apprentissage
Enchaîner une activité de quelques minutes après une activité plus longue.	La durée de chaque activité est un facteur qui influe sur l'attention et l'intérêt des élèves.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • maintenir l'attention.

31. Varier la manière de questionner les élèves

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
Questionner les élèves : <ul style="list-style-type: none"> • selon la configuration de la classe ; • en pointant un élève au hasard ; • en pigeant le nom d'un élève ; • en suivant l'ordre alphabétique. 	<p>L'élève qui ne sait pas à quel moment il est questionné porte plus attention au déroulement de l'activité.</p> <p>L'enseignant conserve un élément de surprise qui lui permet d'identifier les élèves inattentifs.</p>	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • maintenir l'attention.

32. Aider et encourager l'élève à organiser son matériel d'apprentissage

Exemples	Explications	Stratégie d'apprentissage
<p>Demander à l'élève d'utiliser un cartable, une pochette, un cahier, etc.</p> <p>Suggérer à l'élève un mode de classement.</p>	<p>Les élèves et l'enseignant perdent moins de temps à récupérer des documents.</p> <p>L'élève doit apprendre à classer son matériel pour ainsi mieux gérer ses apprentissages.</p>	Stratégie cognitive : <ul style="list-style-type: none"> • grouper.

33. Amener l'élève à prendre des notes

Exemple	Explications	Stratégie d'apprentissage
Réserver une partie du tableau pour y écrire ce qui doit être pris en note dans un cahier prévu à cette fin.	<p>L'enseignant s'assure ainsi que les élèves prennent en note les notions importantes.</p> <p>L'élève ne sait pas toujours ce qu'il doit prendre en note, particulièrement dans le cadre d'une approche communicative.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none">prendre des notes.

34. Insister pour que l'élève révise quotidiennement ses notes

Exemple	Explications	Stratégie d'apprentissage
Au début de chaque cours, questionner les élèves sur le contenu des notes prises la veille ou l'avant-veille.	<p>L'élève doit réaliser que la révision constitue un soutien à son apprentissage.</p> <p>L'acquisition de la stratégie « réviser » dépend en grande partie de l'importance que l'enseignant y accorde.</p>	<p>Stratégie cognitive :</p> <ul style="list-style-type: none">réviser.

35. Amener l'élève à recourir à différentes techniques pour mémoriser un mot ou une phrase clé

Exemples	Explication	Stratégie d'apprentissage
<ul style="list-style-type: none"> • Épeler ; • syllaber ; • répéter ; • conjuguer ; • copier ; • se référer aux phrases et aux mots étiquettes affichés dans la classe. 	La mémorisation est fondamentale à l'acquisition de la langue cible.	Stratégie cognitive : <ul style="list-style-type: none"> • mémoriser.

36. Suggérer à l'élève des moyens pour s'investir dans son apprentissage

Exemples	Explication	Stratégie d'apprentissage
Amener l'élève à acquérir l'habitude de prendre en note des observations sur la langue qu'il fait dans son environnement. Encourager quotidiennement l'élève à verbaliser ses observations.	L'élève doit réaliser que son environnement quotidien constitue un contexte privilégié d'apprentissage et qu'il doit apprendre à s'en servir.	Stratégie métacognitive : <ul style="list-style-type: none"> • s'autogérer.

**SITUATIONS OBSERVÉES EN CLASSE ET
COMPORTEMENTS À ADOPTER**

Cette section présente des « situations à éviter » observées en classe. Chacune d'entre elles est accompagnée d'une suggestion qui permettrait à l'enseignant de gérer plus efficacement ces situations.

Situations observées en classe	Comportements à adopter
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Un élève ne parle pas suffisamment fort pour être clairement entendu de tous. ➤ L'enseignant s'approche de l'élève pour mieux l'entendre ou pour lui demander de répéter. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sans se déplacer, demander à l'élève de parler plus fort.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Un élève fait une erreur de nature syntaxique, lexicale ou grammaticale. ➤ L'enseignant corrige l'erreur sans demander à l'élève de répéter la forme correcte. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Corriger l'erreur et demander à l'élève de répéter la forme correcte.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ À la suite d'une question ou à son tour de parole, un élève hésite ou tarde à s'exprimer. ➤ L'enseignant répond à la place de l'élève. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Laisser un temps raisonnable à l'élève pour lui permettre de répondre ; l'encourager ou lui donner un indice.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ À la suite d'une question ou à son tour de parole, un élève hésite ou tarde à s'exprimer. ➤ Un élève répond à la place de l'élève questionné. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Intervenir pour rappeler aux élèves de respecter le droit de parole de chacun et de parler à leur tour.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'enseignant détermine le temps de réalisation d'une activité en tenant compte principalement des élèves les plus forts. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Déterminer le temps de réalisation d'une activité en fonction du rythme moyen des élèves.

Situations observées en classe	Comportements à adopter
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Au début d'une activité, l'enseignant doit circuler d'équipe en équipe ou d'élève en élève pour expliquer à nouveau les consignes. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Avant de commencer une activité, s'assurer de la compréhension des consignes, par exemple en demandant à un élève de les répéter.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'enseignant propose une activité qui compte trop d'étapes ou qui comporte des consignes trop complexes. ➤ Les élèves tardent à commencer l'activité. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ S'assurer que les étapes de réalisation d'une activité ne sont pas trop complexes pour le niveau des élèves. ➤ Formuler des consignes simples et adaptées à leur niveau.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'enseignant vérifie la compréhension d'une explication, d'un exemple ou d'une consigne par le biais d'une question fermée : <i>Ça va ? Vous comprenez ?</i> ➤ Il se contente d'une réponse affirmative de la part des élèves. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Demander à un élève de répéter dans ses propres mots l'explication, l'exemple ou la consigne pour en vérifier réellement la compréhension.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'élève prononce un mot en s'éloignant de la norme acceptable. ➤ L'enseignant n'intervient pas, envoyant ainsi à l'élève le message que la prononciation est correcte. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Intervenir systématiquement lorsqu'un mot prononcé s'éloigne trop de la norme acceptable.

Situations observées en classe	Comportements à adopter
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'enseignant exploite un seul thème pendant toute la durée du cours. ➤ Les élèves manifestent de l'ennui, mais l'enseignant poursuit. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Varier les thèmes exploités dans un même cours.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'enseignant éprouve un problème technique au moment d'utiliser un appareil ou en cours d'activité. ➤ Il perd du temps à essayer de régler le problème. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ S'assurer du fonctionnement d'un appareil avant le début du cours. ➤ Si le problème persiste, mettre fin à l'activité.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ En cours d'activité, l'enseignant réalise que le matériel distribué fait appel à des connaissances ou à des habiletés autres que celles à l'étude. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vérifier attentivement le contenu complet du matériel, incluant les réponses, avant de le distribuer. ➤ Mettre fin à l'activité pour ne pas placer les élèves en situation d'échec.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Des élèves parlent entre eux pendant que l'enseignant ou un élève s'adresse à toute la classe. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Rappeler aux élèves qu'ils ont accepté de respecter un code de vie. ➤ Intervenir immédiatement et aussi souvent que nécessaire pour faire comprendre que ce comportement n'est pas acceptable.
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'élève éprouve de la difficulté à prononcer un mot. ➤ L'enseignant écrit le mot au tableau. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Amener l'élève à s'appropriier d'abord le mot à l'oral, par exemple syllabe par syllabe.

Glossaire

Exemple

Illustration en classe d'une stratégie d'enseignement. L'exemple répond à la question : « Comment peut-on mettre en pratique telle stratégie ? »

Explication

Justification de la pertinence de recourir à une stratégie d'enseignement. L'explication répond à la question : « Pourquoi devrait-on adopter telle stratégie ? »

Stratégie d'apprentissage

Comportement ou attitude à adopter par l'élève pour maximiser son apprentissage.

Voici les trois catégories de **stratégies d'apprentissage** définies par Paul Cyr dans son ouvrage *Les stratégies d'apprentissage d'une langue seconde*. Monsieur Cyr s'inspire largement des écrits de O'Malley et Chamot.

- **Stratégies cognitives** : « [...] impliquent une interaction entre l'apprenant et la matière à l'étude, une manipulation mentale et physique de cette matière et l'application de techniques spécifiques en vue de résoudre un problème ou d'exécuter une tâche d'apprentissage. » (p. 46)
- **Stratégies métacognitives** : « [...] consistent essentiellement à réfléchir sur son processus d'apprentissage, à comprendre les conditions qui le favorisent, à organiser ou à planifier ses activités en vue de faire des apprentissages, à s'autoévaluer et à s'autocorriger. » (p. 42)
- **Stratégies socioaffectives** : « [...] impliquent une interaction avec les autres (locuteurs natifs ou pairs) en vue de favoriser l'appropriation de la langue cible ainsi que le contrôle ou la gestion de la dimension affective personnelle accompagnant l'apprentissage. » (p. 55)

Stratégie d'enseignement

Comportement adopté par l'enseignant pour susciter et développer chez l'élève des attitudes favorisant l'apprentissage.

Bibliographie

CHAMOT, Anna Uhl, Issues in Language Learning Strategy Research and Teaching, *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, Vol. 1, no. 1, 2004, pp. 14-26.

CHARTRAND, Suzanne-G. et autres, *Grammaire pédagogique du français d'aujourd'hui*, Boucherville, Graficor, 1999.

CYR, Paul. *Le Point sur... Les stratégies d'apprentissage d'une langue seconde*, Collection dirigée par Claude Germain, Montréal, Les Éditions CEC inc., 1996.

GHANI, Mamuna, Language Learning Strategies Employed by L2 Learners, *Journal of Research (Faculty of Languages and Islamic Studies)*, Vol. 4, 2003, pp. 31-36.

LAPORTE, Myriam et Ginette Rochon, *Nouvelle grammaire pratique*, Montréal, Les éditions CEC, 2007.

LEGENDRE, Renald. *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Montréal, Guérin, 3^e édition, 2005.

OUELLET, Yolande, Un cadre de référence en enseignement stratégique, *Vie pédagogique*, no 104, septembre-octobre 1997, pp. 4-11.

TARDIF, Jacques, Pour un enseignement de plus en plus stratégique, *Québec français*, no 89, printemps 1993, pp. 35-39.